

PFZ725

Professional profiler



Manuale Utente

User Manual

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto PROLIGHTS.
PFZ725 è un sagomatore professionale per lampada alogena.

INDICE

Sicurezza

Avvertenze generali	4
Attenzioni e precauzioni per l'installazione	4
Informazioni generali	4

1 Descrizione e specifiche tecniche

1.1 Elementi di comando e collegamenti	5
1.2 Descrizione	6
1.3 Specifiche tecniche	6

2 Installazione

2.1 Lampada	7
2.2 Installazione e sostituzione lampada	7
2.3 Montaggio	7

3 Funzioni e impostazioni

3.1 Regolazione lampada	8
3.2 Regolazione angolo di apertura e messa a fuoco	8
3.3 Regolazione della forma del fascio	9
3.4 Rotazione del gruppo ottico	10

4 Manutenzione

4.1 Manutenzione e pulizia sistema ottico	10
---	----

Certificato di garanzia

CONTENUTO DELL'IMBALLO:

- PFZ725
 - Staffa di fissaggio
 - Manuale utente
-



ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi operazione con l'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità.



SICUREZZA

Avvertenze generali

- I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e pertanto recano la sigla **CE**.
- Il dispositivo funziona con pericolosa tensione di rete 230V~. Non intervenire mai al suo interno al di fuori delle operazioni descritte nel presente manuale; esiste il pericolo di una scarica elettrica.
- È obbligatorio effettuare il collegamento ad un impianto di alimentazione dotato di un'efficiente messa a terra (apparecchio di Classe I secondo norma EN 60598-1). Si raccomanda, inoltre, di proteggere le linee di alimentazione delle unità dai contatti indiretti e/o cortocircuiti verso massa tramite l'uso di interruttori differenziali opportunamente dimensionati.
- Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato. Verificare che frequenza e tensione della rete corrispondono alla frequenza ed alla tensione per cui l'unità è predisposta, indicate sulla targhetta dei dati elettrici.
- L'unità non per uso domestico solo per uso professionale.
- Evitare di utilizzare l'unità:
 - in luoghi soggetti ad eccessiva umidità;
 - in luoghi soggetti a vibrazioni, o a possibili urti;
 - in luoghi a temperatura superiore ai 45°C o inferiori a 2°C.
- Evitare che nell'unità penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici.
- Non smontare e non apportare modifiche all'unità.
- Tutti gli interventi devono essere sempre e solo effettuati da personale tecnico qualificato. Rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Se si desidera eliminare il dispositivo definitivamente, consegnarlo per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.



Attenzioni e precauzioni per l'installazione

- Il sagomatore è destinato a solo uso interno, non è idoneo ad uso esterno.
- Non guardare direttamente il fascio luminoso.
- Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia sull'unità togliere la tensione dalla rete di alimentazione.
- Assicurarsi che l'unità sia spenta e che la temperatura delle parti non possa provocare ustioni (attendere almeno 30 minuti dallo spegnimento).
- È assolutamente necessario proteggere l'unità per mezzo di una fune di sicurezza. Nell'eseguire qualsiasi intervento attenersi scrupolosamente a tutte le normative (in materia di sicurezza) vigenti nel paese di utilizzo.
- Sospendere sempre il proiettore avendo cura di bloccare il telaio portagelatina tramite l'apposita molla.
- Evitare di ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria.
- L'unità deve essere posizionata in modo tale che gli oggetti colpiti dal fascio luminoso siano distanti almeno 2,5 m da essa.
- Mantenere materiali infiammabili ad una distanza di sicurezza dall'unità.

INFORMAZIONI GENERALI

Spedizioni e reclami

Le merci sono vendute "franco nostra sede" e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore/cliente. Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro 8 giorni dal ricevimento della merce.

Garanzie e resi

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Sul sito www.musiclights.it è possibile consultare il testo integrale delle "Condizioni Generali di Garanzia". Si prega, dopo l'acquisto, di procedere alla registrazione del prodotto sul sito www.musiclights.it. In alternativa il prodotto può essere registrato compilando e inviando il modulo riportato alla fine del manuale. A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione del certificato di garanzia. Music & Lights constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

**Le informazioni riportate in questo manuale sono state attentamente controllate.
Music & Lights non si assume, tuttavia, responsabilità derivanti da eventuali inesattezze.**

- 1 - DESCRIZIONE E SPECIFICHE TECNICHE

1.1 Elementi di comando e collegamenti

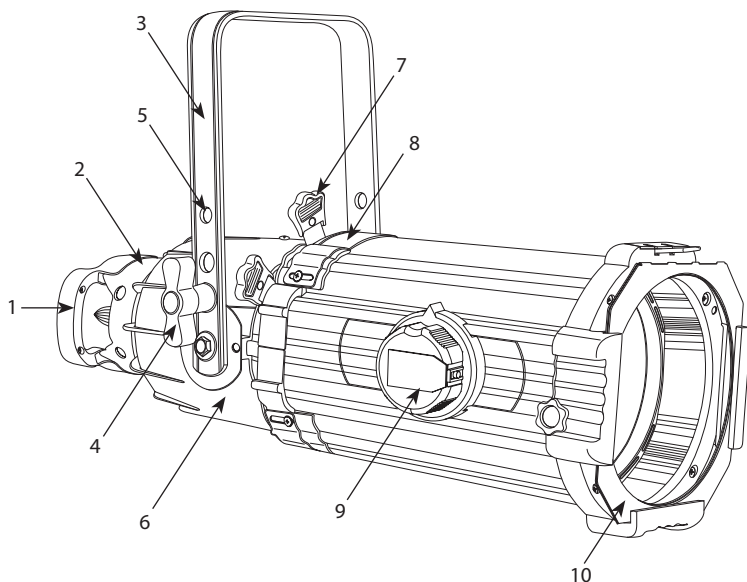


Fig.1

1. MANIGLIA;
2. BLOCCO PORTALAMPADA;
3. STAFFA DI MONTAGGIO;
4. MANOPOLA DI FISSAGGIO per la staffa di montaggio;
5. FORI PER L'INSTALLAZIONE IN SICUREZZA;
6. ALLOGGIAMENTO REFLETTORE;
7. OTTURATORE;
8. SLOT IRIS;
9. MANOPOLA DI REGOLAZIONE APERTURA FASCIO;
10. TELAIO PORTAGELATINA (filtri non in dotazione).

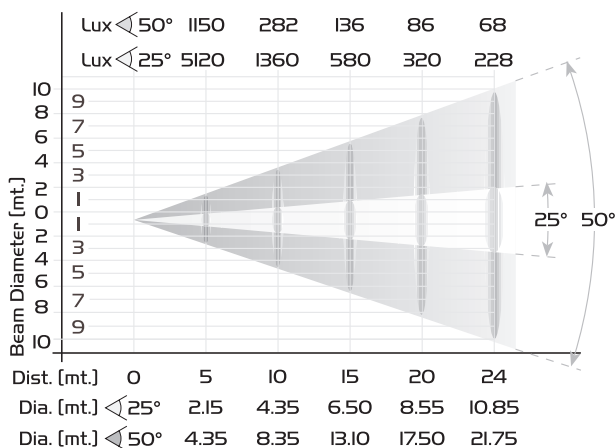
1.2 Descrizione

I sagomatori della serie PROFILER sono lo strumento ideale per combinare insieme l'utilizzo professionale all'economicità delle lampade HPL che, rispetto ai sagomatori di uso più comune da 1200W, garantiscono un risparmio di circa il 50%. Inoltre, il corredo degli accessori consente di poter ampliare la gamma di utilizzo dei proiettori: ad esempio il GOBOS HOLDER consente di montare all'interno dei GOBOS personalizzati per la proiezione di loghi, disegni ecc.. Il corpo in robusto alluminio con finiture nere, conferisce al PROFILER un aspetto professionale e solido.

1.3 Specifiche tecniche

Sagomatore professionale per lampada alogena HPL750 230V-750W 3200°K (non inclusa).

- Ottica: Sistema ottico ad alta efficienza, controllo dell'allineamento lampada.
- Angolo di proiezione regolabile: 25-50°.
- Sistema di sagomatura rotante composto da lame di otturazione in acciaio che permette la creazione di forme poligonali.
- Porta-gelatina con gancio a molla per una rapida sostituzione del filtro.
- Alimentazione: 230V~ 50Hz, cavo di connessione (senza spina).
- Corpo: alluminio, finitura nera; grado di protezione: IP20.
- Dimensioni (WxHxD): 340x430x725 mm (con staffa).
- Peso: 7,2 kg.



- 2 - INSTALLAZIONE

2.1 Lampada

Si raccomanda l'uso di lampade HPL750 230V-750W 3200°K attacco G9,5. Assicurarsi che la lampada sia compatibile con il voltaggio dell'impianto elettrico usato. Se la lampada viene fatta operare con un voltaggio superiore al suo voltaggio nominale potrebbe essere danneggiata o la sua durata notevolmente ridotta.

2.2 Installazione o sostituzione lampada

Prima di utilizzare il proiettore, bisogna installare una lampada; per installare la lampada, osservare le seguenti istruzioni (la lampada può raggiungere temperature molto alte, attendere il raffreddamento dell'unità prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione. Una lampada danneggiata deve essere sostituita immediatamente).

1. Disconnettere l'alimentazione.
2. Svitare il blocco portalampada tramite i due pomelli (fig.3).
3. Estrarre il blocco portalampada e sostituire la lampada (fig.2).
4. Reinserire il blocco portalampada nel suo alloggiamento e avvitare i pomelli.

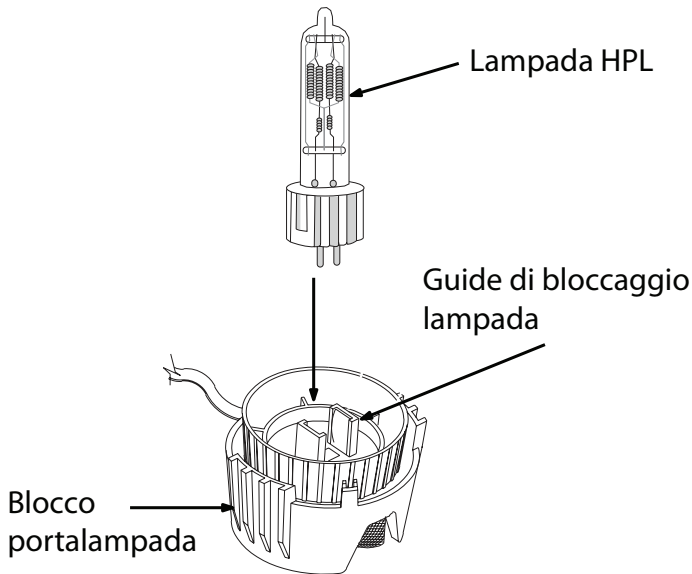


Fig.2

2.3 Montaggio

- Fissare il proiettore attraverso l'apposita staffa (3) ad una collocazione idonea.
- È assolutamente necessario assicurare il proiettore contro la caduta utilizzando un cavo di sicurezza: in particolare collegare il cavo in un punto adatto in modo che la caduta del proiettore non possa superare i 20 cm.
- Orientare il proiettore intervenendo, se necessario, sulla manopola della staffa di montaggio (4).
- Ribaltare la molla del supporto e sfilare il telaio portagelatina (10).
- Inserire il filtro cromatico desiderato nell'apposito telaio.
- Rimettere il telaio portagelatina.

- 3 - FUNZIONI E IMPOSTAZIONI

3.1 Regolazione lampada

La manopola posta sul retro del sagomatore PFZ725 permette di regolare il bollo (fig.3).

- Accendere il proiettore e puntarlo verso una superficie piana.
- Regolare le lenti per avere un bollo ben definito.
- Ruotare in senso orario la manopola per portare la lampada verso l'interno del riflettore.
- Ruotare in senso antiorario la manopola per spingere la lampada verso l'esterno del riflettore.

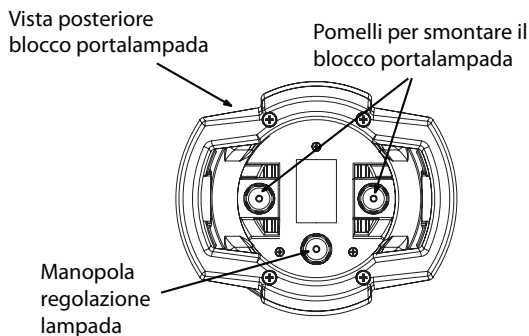


Fig.3

Bollo uniforme: regolazione ottimale	Hot spot: lampada troppo fuori	Bollo con ombra centrale: lampada troppo dentro

3.2 Regolazione angolo di apertura e messa a fuoco

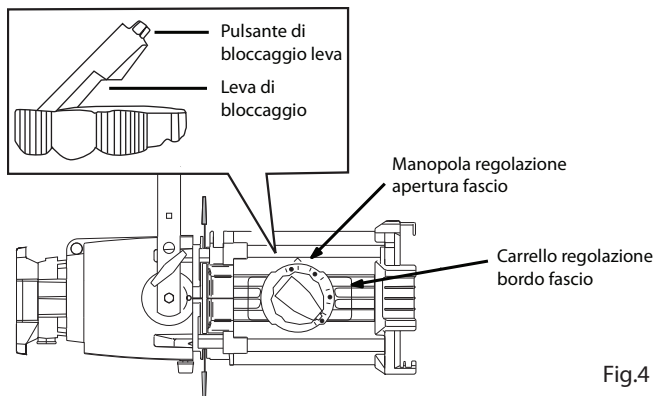


Fig.4

1. Premere il pulsante di bloccaggio e sollevare la leva per sbloccare la messa a fuoco e la regolazione del fascio.
2. Per ridurre l'apertura del fascio ruotare la manopola in senso orario, per allargare il fascio ruotare la manopola in senso antiorario.
3. Una volta raggiunta l'apertura desiderata spostare in avanti il carrello per smussare i contorni del bollo o indietro per renderli più netti.
4. Raggiunta la posizione desiderata, riportare la leva di bloccaggio nella posizione desiderata.

3.3 Regolazione della forma del fascio

Il fascio può essere ulteriormente regolato, utilizzando un telaio porta gobos (PFGOBO1) o un diaframma ad iride (PFIRIS1).

- Uso del porta gobos: lo slot per inserire il porta gobos è situato nella parte superiore del proiettore, ed è il medesimo utilizzato per l'inserimento dell'iride.
- Uso del diaframma ad iride: lo slot per inserire il diaframma è situato nella parte superiore del proiettore. Quando lo slot non è utilizzato una piccola copertura metallica, assicurata con due viti, permette di evitare fuoriuscite di luce.

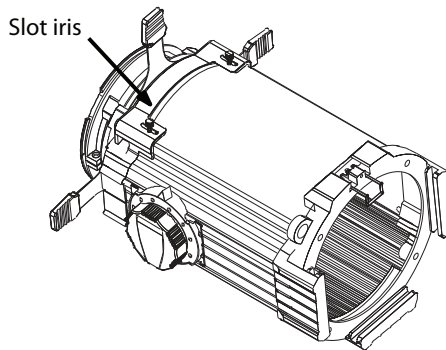


Fig.5

1. Svitare le viti che bloccano il coperchio dello slot dell'iride. Non rimuovere completamente le viti.
2. Spostare il coperchio tutto indietro per scoprire lo slot.
3. Inserire il diaframma a iride con la parte piatta rivolta verso la parte anteriore del proiettore. Assicurarsi che la maniglia del diaframma sia al di fuori dello slot.
4. Far scorrere in avanti il coperchio dello slot fino ad incontrare la maniglia del diaframma ad iride. Lasciare abbastanza spazio da permettere lo scorrimento a destra e sinistra della maniglia dell'iride.
5. Serrare il coperchio dello slot riavvitando le viti.

3.4 Rotazione del gruppo ottico

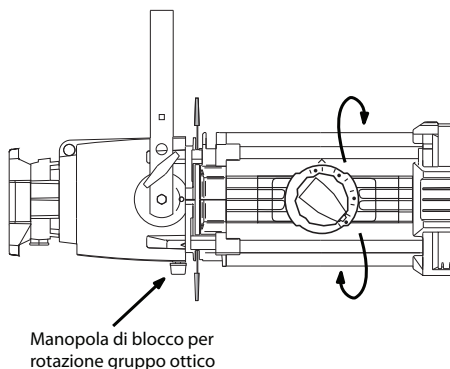


Fig.6

1. Allentare la manopola di blocco rotazione del gruppo ottico, posta appena dietro le ghigliottine. Non rimuovere completamente tale manopola.
2. Ruotare il gruppo ottico nella posizione desiderata (fig.6).
3. Serrare la manopola.

- 4 - MANUTENZIONE

4.1 Manutenzione e pulizia sistema ottico

- Durante gli interventi, assicurarsi che l'area sotto il luogo di installazione sia libera da personale non qualificato.
- Spegnerne l'unità, scollegare il cavo di alimentazione ed aspettare finché l'unità non sia raffreddata.
- Tutte le viti utilizzate per l'installazione dell'unità e le sue parti dovrebbero essere assicurate saldamente e non dovrebbero essere corrose.
- Alloggiamenti, elementi di fissaggio e di installazione (soffitto, truss, sospensioni) dovrebbero essere totalmente esenti da qualsiasi deformazione.
- I cavi di alimentazione devono essere in condizione impeccabile e dovrebbero essere sostituiti immediatamente nel momento in cui anche un piccolo problema viene rilevato.
- Quando una lente ottica è visibilmente danneggiata a causa di rotture o graffi profondi, deve essere sostituita.

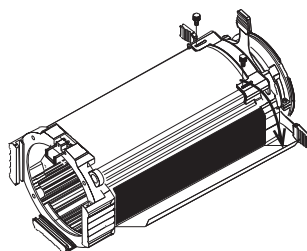
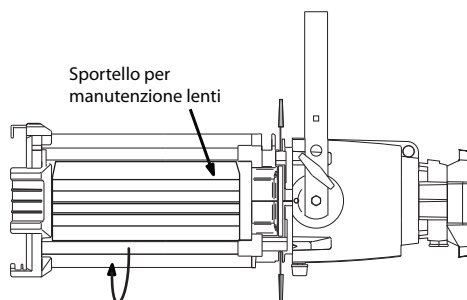


Fig.7

1. Ruotare la manopola e aprire lo sportello (fig.7).
2. Posizionare le lenti nella configurazione ad angolo più stretto, per garantire maggiore distanza tra esse.
3. Rimuovere la polvere con un compressore ad aria o con un panno morbido ed asciutto, senza sfilacciamenti. È possibile utilizzare una soluzione di acqua distillata ed alcool isopropilico.
4. Partire dal centro, pulire delicatamente le lenti.
5. Richiudere il coperchio e riavvitare le manopola.

Per pulire rapidamente il riflettore, rimuovere la parte anteriore del gruppo ottico e asportare la polvere dal riflettore utilizzando un compressore ad aria o un panno morbido ed asciutto, senza sfilacciamenti. Se questo metodo non è sufficiente seguire i passi riportati:

- Per proteggere il blocco portalampada durante la pulizia rimuoverlo ruotandolo in senso antiorario.
- Rimuovere il gruppo ottico allentando la manopola di bloccaggio e rimuovendo la vite posta sul lato opposto.
- Ruotare di 45° circa il gruppo ottico ed estrarlo. Fare attenzione al blocco riflettore.
- Rimuovere la polvere dal riflettore utilizzando un compressore ad aria o un panno morbido ed asciutto, senza sfilacciamenti.
- Pulire delicatamente il riflettore.
- Reinserire il gruppo ottico con il lato dello slot dell'iride rivolto verso il riflettore.
- Reinserire la vite e la manopola di serraggio del gruppo ottico.
- Reinserire il blocco portalampada.



INTRODUCTION

Thank you for purchasing a PROLIGHTS product.
PFZ725 is a professional profiler for halogen lamp.

INDEX

Safety

General instructions	2
Warnings and installation precautions	2
General information	2

1 Description and technical specifications

1.1 Operating Elements and Connections	3
1.2 Description	4
1.3 Technical specifications	4

2 Installation

2.1 Lamp	5
2.2 Inserting o replacing the lamp	5
2.3 Mounting	5

3 Functions and settings

3.1 Lamp adjustment	6
3.2 Selecting the field angle and focusing the beam	6
3.3 Shaping the beam	7
3.4 Rotating the barrel assembling	8

4 Maintenance

4.1 Maintenance and cleaning the optical system	8
---	---

Warranty

PACKING CONTENT:

- PFZ725
 - Mounting bracket
 - User manual
-



WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit.



SAFETY

General instructions

- The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are therefore marked with **CE**.
- The unit is supplied with hazardous network voltage (230V~). Leave servicing to skilled personnel only. Never make any modifications on the unit not described in this instruction manual, otherwise you will risk an electric shock.
- Connection must be made to a power supply system fitted with efficient earthing (Class I appliance according to standard EN 60598-1). It is, moreover, recommended to protect the supply lines of the units from indirect contact and/or shorting to earth by using appropriately sized residual current devices.
- The connection to the main network of electric distribution must be carried out by a qualified electrical installer. Check that the main frequency and voltage correspond to those for which the unit is designed as given on the electrical data label.
- This unit is not for home use, only professional applications.
- Never use the fixture under the following conditions:
 - in places subject to excessive humidity;
 - in places subject to vibrations or bumps;
 - in places with a temperature of over 45°C or less than 2°C.
- Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture.
- Do not dismantle or modify the fixture.
- All work must always be carried out by qualified technical personnel. Contact the nearest sales point for an inspection or contact the manufacturer directly.
- If the unit is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.



Warnings and installation precautions

- The profiler is for indoor use only and is not intended for outdoor use.
- Never look directly at the light beam.
- Before starting any maintenance work or cleaning the projector, cut off power from the main supply.
- Make certain that the fixture is off and the temperature of the components cannot cause burns (wait at least 30 minutes after switching off).
- Always additionally secure the projector with the safety rope. When carrying out any work, always comply scrupulously with all the regulations (particularly regarding safety) currently in force in the country in which the fixture's being used.
- Always hang the profiler with the color frame held securely behind the retaining clip.
- Avoid blocking air intakes and outputs.
- The unit needs to be positioned so that the objects hit by the beam of light are at least 2,5 m from the unit.
- Keep any inflammable material at a safe distance from the fixture.

GENERAL INFORMATION

Shipments and claims

The goods are sold "ex works" and always travel at the risk and danger of the distributor. Eventual damage will have to be claimed to the freight forwarder. Any claim for broken packs will have to be forwarded within 8 days from the reception of the goods.

Warranty and returns

The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations. You can find the full version of the "General Guarantee Conditions" on our web site www.musiclights.it. Please remember to register the piece of equipment soon after you purchase it, logging on www.musiclights.it. The product can be also registered filling in and sending the form available on your guarantee certificate. For all purposes, the validity of the guarantee is endorsed solely on presentation of the guarantee certificate. Music & Lights will verify the validity of the claim through examination of the defect in relation to proper use and the actual validity of the guarantee. Music & Lights will eventually provide replacement or repair of the products declining, however, any obligation of compensation for direct or indirect damage resulting from faultiness.

**The information provided in this manual has been carefully checked.
However Music & Lights is not responsible for any possible inaccuracy.**

- 1 - DESCRIPTION AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

1.1 Operating elements and connections

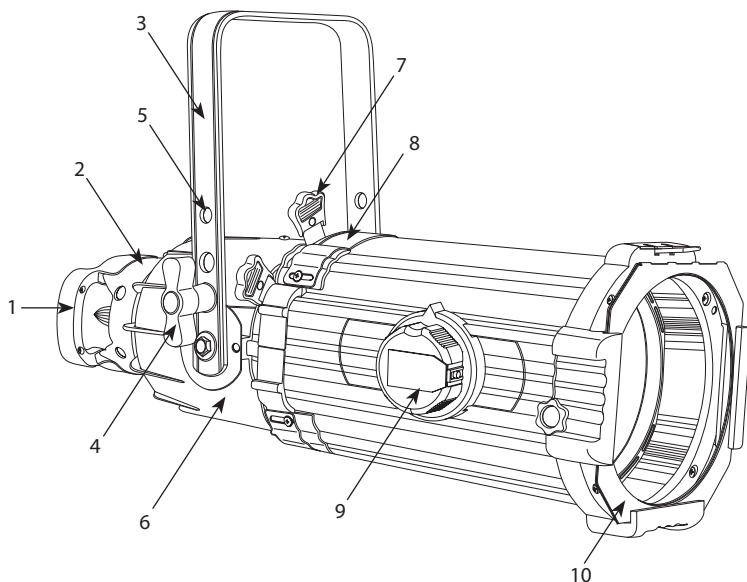


Fig.1

1. HANDLE;
2. LAMP HOLDER;
3. MOUNTING BRACKET;
4. LOCKING KNOB for the mounting bracket;
5. HOLES FOR SAFETY INSTALLATION;
6. REFLECTOR HOUSING;
7. SHUTTER;
8. SLOT IRIS;
9. BEAM FOCUS DIAL;
10. COLOR FILTER FRAME (filter not supplied);

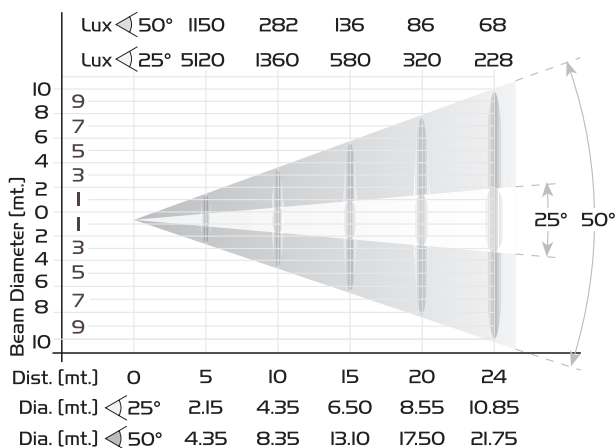
1.2 Description

PROFILER series projectors combine high-end performances with inexpensive usage, due to energy-saving HPL bulbs which assure a lower power consumption than the usual 1200W lamps. The accessories make Profilers usage even more flexible. Gobo Holders allow usage of customized gobos to project logos & drawings. Rugged die-cast aluminum construction gives the PROFILER Series fixtures a professional & sturdy look.

1.3 Technical specifications

Professional profiler using HPL750 230V-750W 3200°K (not included).

- Optics: high efficiency optical system with fine lamp centering adjustment.
- Adjustable field angle: 25° - 50°.
- Rotating Shaping System with steel shutter blades that allow the shaping of polygonal figures.
- Filter-frame with a spring hook for a quick filter change.
- Power supply: 230V~ 50Hz, connection cable (without plug).
- Casing: aluminum casing; black finish; protection rating: IP20.
- Dimensions (WxHxD): 340x430x725 mm (with bar).
- Weight: 7,2 kg.



- 2 - INSTALLATION

2.1 Lamp

We recommend that you use HPL750 230V-750W 3200°K with a base G9,5. Make sure that the lamp you use is compatible with local voltage. If the lamp is operated with a voltage surpassing its nominal operating voltage, it can be damaged or its service life reduced considerably.

2.2 Inserting or replacing the lamp

Please proceed as follows to replace the lamp (The lamp gets very hot during operation, so let it cool down sufficiently before you attempt to dismount it! Lamps that have been damaged must be replaced immediately).

1. Disconnect power to the profiler before installing the lamp.
2. Unscrew the knobs lamp holder (fig.3).
3. Remove the lamp housing, substitute the lamp (fig.2).
4. Reposition the lamp housing and screw the its knobs.

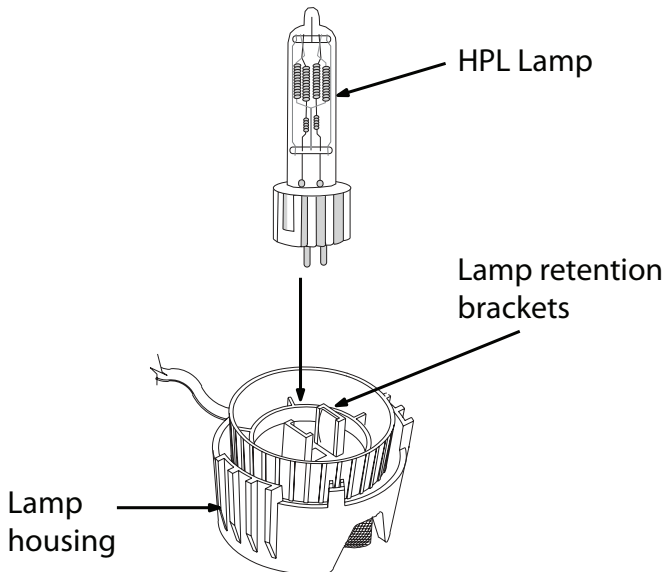


Fig.2

2.3 Mounting

- Install the projector at a suitable location by means of the mounting bracket (3).
- Always additionally secure the projector with the safety rope from falling down. For this purpose, fasten the safety rope at a suitable position so that the maximum fall of the projector will be 20 cm.
- Adjust the projector and use the knob (4) to slightly release or tighten the locking mechanism of the bracket if is necessary.
- Open the retaining clip and pull out the filter support (10).
- Insert the desired color filter into the filter support.
- Reinsert the filter support.

- 3 - FUNCTIONS AND SETTINGS

3.1 Lamp adjustment

The knobs located on the lamp housing allow you to align the lamp and adjust its field (fig.3).

- Turn on the unit and aim it at a flat surface.
- Adjust the barrel to create a hard edge.
- Rotate the knob clockwise to push in the lamp.
- Rotate the knob counter clockwise to pull out the lamp.

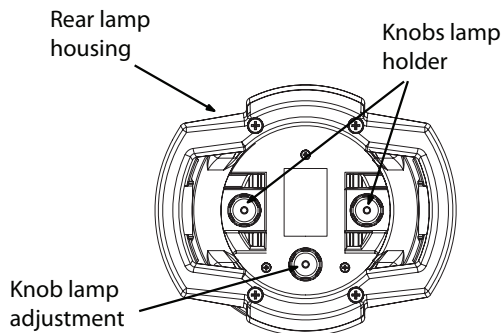





Fig.3

		
Flat field: best adjustment	Hot spot: lamp pulled out too far	Field with hole: lamp pushed in too far

3.2 Selecting the field angle and focusing the beam

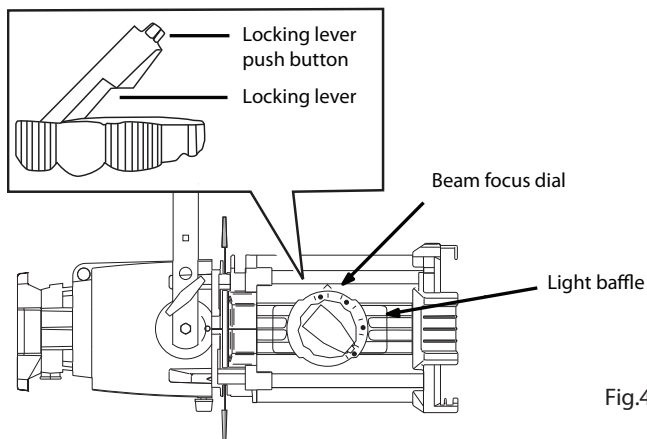


Fig.4

1. Press the locking lever push button and lift the locking lever to unlock the focus dial.
2. To reduce the field angle, rotate the focus dial clockwise. To reduce the field, rotate the dial counter clockwise.
3. Once the desired field angle is established, slide the light baffle forward to soften or backward to sharpen the edge.
4. Once field and edge are established, press the locking lever to lock the focus dial into position.

3.3 Shaping the beam

The beam can be shaped using a pattern holder (PFGOBO1) or an optional drop-in iris (PFIRIS1).

- The pattern holder slot is on the top side of the barrel and in front of the shutters, and it is the same of iris.
- The drop-in iris slot is located on the top of the barrel and in front of the pattern holder slot. It accommodates either a drop-in iris. When the slot is not in use, a small sheet metal cover secured with two screws prevents light leakage.

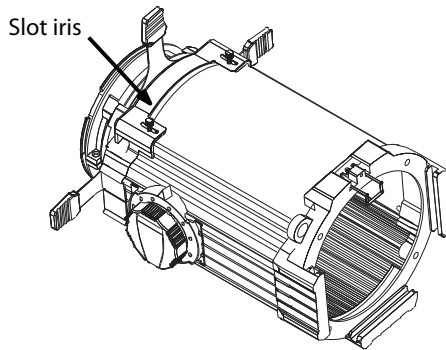


Fig.5

1. Loosen the screws on the drop-in iris slot cover. Do not remove thumbscrews.
2. Slide completely forward to expose the slot.
3. Insert the iris, with the flat side toward the shutters and make sure the iris handle extends from the slot.
4. Slide the slot cover back toward the shutters until it meets the iris handle. Leave enough space to move the iris handle.
5. Secure the drop-in iris slot cover by tightening the screws.

3.4 Rotating the barrel assembling

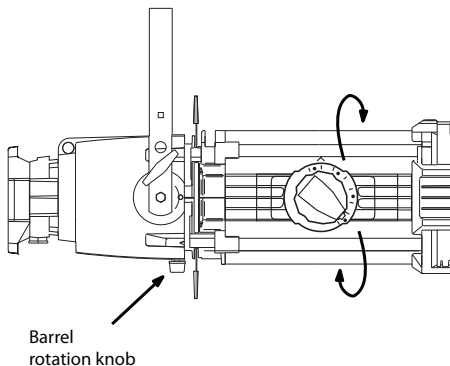


Fig.6

1. Loosen the barrel rotation knob directly behind the shutters. Do not remove the barrel rotation knob.
2. Rotate the barrel to the desired position (fig.6).
3. Once the barrel is positioned, tighten the barrel's rotation knob to lock it in place.

- 4 - MAINTENANCE

4.1 Cleaning the optical system and maintenance

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during setup.
- Switch off the unit, unplug the main cable and wait until the unit has cooled down.
- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and should not be corroded.
- Housings, fixations and installation spots (ceiling, trusses, suspensions) should be totally free from any deformation.
- The main cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately even when a small problem is detected.
- When the lens is visibly damaged due to cracks or deep scratches, it must be replaced.

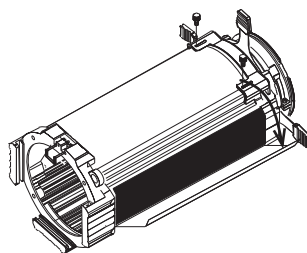
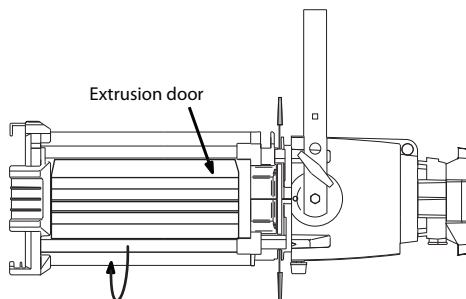


Fig.7

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Sul sito www.musiclights.it è possibile consultare il testo integrale delle "Condizioni Generali di Garanzia".

Estratto dalle

Condizioni Generali di Garanzia

- Si prega, dopo l'acquisto, di procedere alla registrazione del prodotto sul sito www.musiclights.it. In alternativa il prodotto può essere registrato compilando e inviando il modulo riportato sul retro.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia e da uso non appropriato dell'apparecchio.
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio sia stato manomesso.
- La garanzia non prevede la sostituzione dell'apparecchio.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le lampade, le manopole, gli interruttori e le parti asportabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del possessore dell'apparecchio.
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione del certificato di garanzia.

The guarantee covers the unit in compliance with existing regulations. You can find the full version of the "General Guarantee Conditions" on our web site www.musiclights.it.

Abstract

General Guarantee Conditions

- Please remember to register the piece of equipment soon after you purchase it, logging on www.musiclights.it. The product can be also registered filling in and sending the form available on your guarantee certificate.
- Defects caused by inexperience and incorrect handling of the equipment are excluded.
- The guarantee will no longer be effective if the equipment has been tampered.
- The guarantee makes no provision for the replacement of the equipment.
- External parts, lamps, handles, switches and removable parts are not included in the guarantee.
- Transport costs and subsequent risks are responsibility of the owner of the equipment.
- For all purposes, the validity of the guarantee is endorsed solely on presentation of the guarantee certificate.

CERTIFICATO DI GARANZIA GUARANTEE CERTIFICATE

Spett.le
Music&Lights s.r.l.
Via Appia Km 136.200
04020 Itri (LT) Italy

Place Stamp Here
Affrancare

MODEL / MODELLO

SERIAL N° / SERIEN°

Purchased by / Acquistato da

SURNAME / COGNOME

NAME / NOME

ADDRESS / VIA

N.

CITY / CITTA'

ZIP CODE / C.A.P.

PROV.

Dealer's stamp
and signature

Timbro e firma
del Rivenditore

Purchasing date

Data acquisto

FORM TO BE FILLED IN AND MAILED / CEDOLA DA COMPILARE E SPEDIRE

MODEL / MODELLO

SERIAL N° / SERIEN°

Purchased by / Acquistato da

SURNAME / COGNOME

NAME / NOME

ADDRESS / VIA

N.

CITY / CITTA'

ZIP CODE / C.A.P.

PROV.

Dealer's stamp
and signature

Timbro e firma
del Rivenditore

Purchasing date

Data acquisto

FORM TO BE FILLED IN AND KEPT / CEDOLA DA COMPILARE E CONSERVARE

Music & Lights Srl _____ *entertainment technologies*
Via Appia Km 136,200 - 04020 Itri (LT) ITALY ISO 9001:2000
tel. +39 0771 72190 fax +39 0771 721955 Certified Company
www.musiclights.it info@musiclights.it

PROLIGHTS è un brand di proprietà della Music & Lights Srl.

PROLIGHTS is a brand of Music & Lights Srl company.

©2009 Music & Lights Srl

